

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

(Nařízení REACH (EU) č. 1907/2006 - č. 2020/878)



## ODDÍL 1 : IDENTIFIKACE LÁTKY/SMĚSI A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

### 1.1 Identifikátor výrobku

Název výrobku : TRH FE

Kód produktu : 74410

### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

4-taktní motorový olej

### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Název společnosti : MOTUL

Adresa : 119, Boulevard Félix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace : +44 (0) 1235 239 670.

Společnost/Organizace : ORFILA.

### Ostatní telefonní čísla pro naléhavé situace

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Czech Republic : Toxikologické informační středisko Tel : +420 224 919 293 (24 hodin).

24 hours a day, 7 days a week

## ODDÍL 2 : IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

#### V souladu se směrnicí EU č. 1272/2008 v platném znění.

Může vyvolat alergickou reakci (EUH208).

Tato směs nepředstavuje fyzické nebezpečí. Viz doporučení týkající se jiných produktů přítomných v místnosti.

Tato směs nepředstavuje nebezpečí pro životní prostředí. Při běžných podmínkách používání není znám ani se neočekává žádný dopad na životní prostředí.

### 2.2 Prvky označení

#### V souladu se směrnicí EU č. 1272/2008 v platném znění.

Doplňující označení :

EUH208

Obsahuje BENZENESULFONIC ACID, PROPENATED, CALCIUM SALT, OVERBASED. Může vyvolat alergickou reakci.

EUH210

Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

### 2.3 Další nebezpečnost

Směs neobsahuje 'Látky vzbuzující velké obavy' (SVHC)  $\geq 0,1\%$  zveřejňované Evropskou chemickou agenturou ve smyslu článku 57 nařízení REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Směs nespĺňuje kritéria platná pro směsi PBT nebo vPvB v souladu s přílohou XIII nařízení REACH (ES) č. 1907/2006.

V souladu s kritérii obsaženými v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 neobsahuje směs látky s vlastnostmi, které narušují endokrinní systém.

## ODDÍL 3 : SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

### 3.2 Směsi

#### Složení :

Identifikace	(ES) 1272/2008	Poznámka	%
CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13  LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	25 $\leq$ x % < 50
CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4		L	25 $\leq$ x % < 50

REACH: 01-2119474889-13  LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED			
CAS: 64741-88-4 EC: 265-090-8  DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-REFINED HEAVY PARAFFINIC		L	2.5 <= x % < 10
CAS: 4259-15-8 EC: 224-235-5 REACH: 01-2119493635-27-0002  ZINC BIS[O,O-BIS(2-ETHYLHEXYL)] BIS(DITHIOPHOSPHATE)	GHS05, GHS09 Dgr Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411		1 <= x % < 2.5
CAS: 68610-84-4 EC: 271-877-7 REACH: 01-2119657986-16  BENZENESULFONIC ACID, PROPENATED, CALCIUM SALT, OVERBASED	GHS07 Wng Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 4, H413		1 <= x % < 2.5

**Specifické limity koncentrace:**

Identifikace	Specifické limity koncentrace	ATE
CAS: 4259-15-8 EC: 224-235-5 REACH: 01-2119493635-27-0002  ZINC BIS[O,O-BIS(2-ETHYLHEXYL)] BIS(DITHIOPHOSPHATE)	Eye Dam. 1: H318 C>= 50%	
CAS: 68610-84-4 EC: 271-877-7 REACH: 01-2119657986-16  BENZENESULFONIC ACID, PROPENATED, CALCIUM SALT, OVERBASED	Skin Sens. 1B: H317 C>= 2%	

**Informace o složkách :**

(H-věty: viz kapitola 16)

Poznámka L: Klasifikace jako karcinogenu neplatí, protože látka obsahuje méně než 3% výtažku z dimetyl sulfoxidu (DMSO), měřeno podle metody IP 346.

**ODDÍL 4 : POKYNY PRO PRVNÍ POMOC**

Pokud symptomy přetrvávají nebo v případě pochybností vždy přivolejte lékaře.

ZABRAŇTE požití nepovolanou osobou.

**4.1. Popis první pomoci****V případě nadýchání :**

V případě alergického projevu se poraďte s lékařem.

Postiženou osobu dopravte na čerstvý vzduch. Pokud příznaky přetrvávají, kontaktujte lékaře.

**V případě polížení nebo zasažení očí :**

Neprodleně omyjte velkým množstvím vody, včetně z pod víček.

**V případě polížení nebo zasažení kůže :**

V případě alergického projevu se poraďte s lékařem.

Neprodleně sejměte všechny znečištěný oděv.

Opláchněte se okamžitě mýdlem a vodou.

**V případě požití :**

Poraďte se s lékařem a ukažte mu štítek.

**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**

Žádný údaj není k dispozici

#### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Žádný údaj není k dispozici

### ODDÍL 5 : OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

Nehořlavý.

#### 5.1 Hasiva

##### Vhodné hasicí prostředky

Práškové, pěna, oxid uhličitý.

##### Vhodné hasicí prostředky

Silný proud vody

#### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při hoření se často uvolňuje hustý černý dým. Expozice zplodinám rozkladu může být zdraví nebezpečná. Nevdechujte kouř.

V případě požáru se může vytvořit :

- kysličník uhelnatý (CO)

- kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>)

#### 5.3 Pokyny pro hasiče

Žádný údaj není k dispozici

### ODDÍL 6 : OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

#### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Viz. bezpečnostní opatření v bodech 7 a 8.

Rozlitý produkt učiní povrch kluzkým.

##### Pro záchranáře

Zasahující pracovníci budou vybaveni vhodnými osobními ochrannými pomůckami (viz oddíl 8).

#### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

K odstranění rozlitého prostředku použijte nehořlavé absorbční materiály jako například písek, zemina, vermikulit, rozsvivková zemina v nádobách pro likvidaci odpadů.

Zabraňte vniknutí jakéhokoli materiálu do systému odpadních vod.

#### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Pro čištění používejte detergenty, nepoužívejte rozpouštědla.

#### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Žádný údaj není k dispozici

### ODDÍL 7 : ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

Předpisy týkající se skladovacích prostor platí i pro pracoviště, kde se manipuluje se směsí.

#### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Po každém použití si umyjte ruce.

Svlečte kontaminovaný oděv a před opětovným použitím jej vyperte.

Do not swallow

Zabraňte styku s očima, kůží nebo oděvem.

##### Protipožární prevence :

Zamezte přístup nepovolaným osobám.

Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny spojením a uzemněním zařízení.

Zákaz kouření.

##### Doporučený postup a opatření :

Ohledně individuální ochrany nahlédněte do oddílu 8.

Dodržujte opatření uvedená na etiketě a zásady bezpečné práce v průmyslu

Zajistěte na pracovišti dobré větrání.

##### Zakázaná opatření a postupy :

Je zakázáno kouřit, jíst a pít v prostorách, kde se směs používá.

Nevdechujte dýmy/páry/aerosol

#### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladujte na suchém, dobře větraném místě při teplotě 5 °C až 40 °C.

Používejte pouze nádoby, spoje a potrubí odolné vůči uhlovodíkům.

#### Obal

Vždy uchovávejte v obalech ze stejného materiálu jako originální balení.

### 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Žádný údaj není k dispozici

## ODDÍL 8 : OMEZOVÁNÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

### 8.1 Kontrolní parametry

Žádný údaj není k dispozici

### Odvozená dávka bez účinku (DNEL) nebo odvozená dávka s minimálním účinkem (DMEL):

LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED (CAS: 72623-87-1)

Konečné použití:	Pracující.
Způsob expozice:	Vdechování.
Možné účinky na zdraví:	Lokální dlouhodobé účinky.
DNEL :	5.4 mg de substance/m3

Konečné použití:	Spotřebitelé.
Způsob expozice:	Vdechování.
Možné účinky na zdraví:	Lokální dlouhodobé účinky.
DNEL :	1.2 mg de substance/m3

### 8.2 Omezování expozice

#### Vhodné technické kontroly.

Na pracovištích zajistěte adekvátní větrání, pokud možno sacími ventilátory, a celkové náležitě odsávání.

Personál musí nosit pravidelně prád

#### Osobní ochranná opatření, jako jsou osobní ochranné prostředky

Používejte čisté a řádně udržované osobní ochranné prostředky.

Uchovávejte osobní ochranné prostředky na čistém místě, stranou od pracovní oblasti.

Při používání nejezte, nepijte a nekuřte. Svlečte kontaminovaný oděv a před opětovným použitím jej vyperte. Zajistěte dostatečné větrání, zejména v uzavřených prostorech.

#### - Ochrana očí / tváře

Vylučte kontakt s očima.

Používejte ochranu očí proti zasažení tekutinou.

Před každou manipulací je třeba si nasadit bezpečnostní brýle v souladu s normou EN 166.

#### - Ochrana rukou

Pro případ delšího nebo opakovaného kontaktu s pokožkou používejte vhodné ochranné rukavice.

Používejte vhodné ochranné rukavice odolné vůči chemickým činidlům v souladu s normou EN ISO 374-1.

Volbu rukavic je třeba činit v závislosti na aplikaci a době používání na pracovišti.

Ochranné rukavice by měly být vybírány v závislosti na pracovišti : jiné chemické látky, s nimiž lze manipulovat, potřebné fyzické ochrany (pořezání, píchnutí, tepelná ochrana), požadovaná obratnost.

Doporučujeme ochranné návleky :

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

#### - Ochrana těla

Personál bude nosit pravidelně praný pracovní oděv.

Po kontaktu s produktem je třeba umýt všechny znečištěné části těla.

#### - Ochrana při dýchání

Při tvorbě aerosolu nebo postřiku musí pracovníci používat dýchací přístroj.

## ODDÍL 9 : FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

#### Skupenství

Fyzikální stav :	tekutina
------------------	----------











#### Barva

barva	jantarově žlutá
-------	-----------------

#### Zápach

Práh zápachu :	není uvedena.
----------------	---------------

#### Bod tání

Bod (rozmezí) tání :	není významné.
 <b>Bod mrazu</b>	
Bod tuhnutí/Rozmezí tuhnutí :	není uvedena.
 <b>Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu</b>	
Bod varu/rozmezí bodu varu :	není významná.
 <b>Hořlavost</b>	
Vznětlivost (skupenství pevné/plynné) :	není uvedena.
 <b>Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti</b>	
Nebezpečí výbuchu, horní limit výbušnosti (%) :	není uvedena.
Nebezpečí výbuchu, dolní limit výbušnosti (%) :	není uvedena.
 <b>Bod vzplanutí</b>	
Interval bodu vzplanutí :	BV > 100°C.
 <b>Teplota samovznícení</b>	
Teplota samovznícení :	Nevýznamná.
 <b>Teplota rozkladu</b>	
Bod (rozmezí) rozkladu :	není významná.
 <b>pH</b>	
PH ve vodním roztoku :	není uvedena.
pH :	není významný.
 <b>Kinematická viskozita</b>	
Viskozita :	42.6 mm <sup>2</sup> /s ř 40°C
 <b>Rozpustnost</b>	
Vodorozpustnost :	Ner rozpustný.
Liposolubilita :	není uvedena.
 <b>Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmická hodnota)</b>	
Distribuční koeficient:n-oktanol/voda :	není uvedena.
 <b>Tlak páry</b>	
Tenze páry (50°C) :	nespecifikována.
 <b>Hustota a/nebo relativní hustota</b>	
Měrná váha :	<1
 <b>Relativní hustota páry</b>	
Měrná váha páry :	není uvedena.

## 9.2 Další informace

Žádný údaj není k dispozici

### 9.2.1. Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

Žádný údaj není k dispozici

### 9.2.2. Další charakteristiky bezpečnosti

Žádný údaj není k dispozici

## ODDÍL 10 : STÁLOST A REAKTIVITA

### 10.1 Reaktivita

Žádný údaj není k dispozici

### 10.2 Chemická stabilita

Tato směs je stabilní za podmínek manipulace a skladování doporučených uvedených v oddíle 7.

### 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Žádný údaj není k dispozici

### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Chraňte před teplem a uchovávejte mimo dosah zdrojů vznícení.

Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

### 10.5 Neslučitelné materiály

Silné oxidanty

kyselin

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Tepelný rozklad může uvolnit / vytvořit :

- kyslíčnick uhelnatý (CO)

- kyslíčnick uhličitý (CO<sub>2</sub>)

## ODDÍL 11 : TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE



### 11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Žádný údaj není k dispozici

#### 11.1.1. Látky

O látkách není k dispozici žádná informace o toxicitě.

#### 11.1.2. Směs

##### Žiravost pro kůži / podráždění kůže :

Opakovaný nebo prodloužený kontakt s přípravkem může způsobit odstranění přirozeného tuku z pokožky, ústící v nealergický zánět kůže a vstřebání skrze pokožku.



##### Vážné poškození očí / podráždění očí :

Results based on confidential data.

##### Senzibilizace dýchacích cest nebo kůže :

Obsahuje alespoň jednu senzibilizující látku. Může vyvolat alergickou reakci.

Results based on confidential data

##### Nebezpečnost při vdechnutí :

Zdraví škodlivý: při požití může poškodit plíce.



### 11.2. Informace o další nebezpečnosti

## ODDÍL 12 : EKOLOGICKÉ INFORMACE

### 12.1 Toxicita

#### 12.1.2. Směsi

U směsi není k dispozici žádná informace o toxicitě pro vodní prostředí.



### 12.2 Perzistence a rozložitelnost



#### 12.2.1. 3.1 Látky

BENZENESULFONIC ACID, PROPENATED, CALCIUM SALT, OVERBASED (CAS: 68610-84-4)

Biologická rozložitelnost :

K dispozici není žádný údaj o schopnosti biodegradace, látka je považována za substanci, která se nerozkládá rychle.

ZINC BIS[O,O-BIS(2-ETHYLHEXYL)] BIS(DITHIOPHOSPHATE) (CAS: 4259-15-8)

Biologická rozložitelnost :

K dispozici není žádný údaj o schopnosti biodegradace, látka je považována za substanci, která se nerozkládá rychle.

DIstillates (PETROLEUM), SOLVENT-REFINED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64741-88-4)

Biologická rozložitelnost :

K dispozici není žádný údaj o schopnosti biodegradace, látka je považována za substanci, která se nerozkládá rychle.

### 12.3 Bioakumulační potenciál

Žádný údaj není k dispozici

### 12.4 Mobilita v půdě

Nepříliš mobilní v půdě.

nerozpustné ve vodě, produkt se šíří po povrchu



### 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Žádný údaj není k dispozici



### 12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Žádný údaj není k dispozici



### 12.7 Jiné nepříznivé účinky

Nelikvidujte produkt v přírodním prostředí, odpadních vodách nebo povrchových vodách.



### - Německé předpisy týkající se klasifikace ohrožení vod (WGK, AwSV Annex I, KBws) :

WGK 1 : Představuje mírné nebezpečí pro vodu.

## ODDÍL 13 : POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

Správné nakládání s odpady směsi a / nebo jejím obalem je třeba stanovit v souladu s ustanoveními směrnice 2008/98/ES.

### 13.1 Metody nakládání s odpady

Nevylévejte do kanalizace nebo vodovodních systémů.

### Odpadový materiál :

Nakládání s odpady se provádí bez ohrožení lidského zdraví a bez poškozování životního prostředí, a zejména bez vytváření rizika pro vodu, ovzduší, půdu, faunu nebo flóru.

Proveďte recyklaci či zlikvidujte podle platných předpisů. Obratě se na příslušnou provozovnu.

Odpadový materiál neukládejte do země či do vody, dbejte, abyste nevhodným způsobem neznečistili okolní životní prostředí.

**Poškozené obaly :**

Recipienty vyprázdněte. Etikety uschovejte.

Odevzdejte autorizovanému eliminátorovi.

**ODDÍL 14 : INFORMACE PRO PŘEPRAVU**

Nepodléhá klasifikaci a značení pro transport.

**14.1. UN číslo nebo ID číslo**

-

**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu**

-

**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**

-

**14.4 Obalová skupina**

-

**14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí**

-

**14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**

-

**14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO**

-

**ODDÍL 15: Informace o předpisech****15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi****- Informace o klasifikaci a značení uvedené v oddíle 2:**

Byly zapracovány následující předpisy:

- Nařízení (EC) č. 1272/2008 upravené nařízením EU) č. 2022/692 (ATP 18)

**- Informace o obalech:**

Směs neobsahuje žádnou látku omezenou podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH):

<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.

**- Specifická opatření :**

Žádný údaj není k dispozici

**- Německé předpisy týkající se klasifikace ohrožení vod (WGK, AwSV Annex I, KBws) :**

WGK 1 : Představuje mírné nebezpečí pro vodu.

**15.2 Posouzení chemické bezpečnosti**

Žádný údaj není k dispozici

**ODDÍL 16 : DALŠÍ INFORMACE**

Jelikož nám nejsou známy pracovní podmínky uživatele, informace uvedené v bezpečnostním listu jsou založeny na našich současných znalostech a na národních předpisech.

Směs se nesmí použít pro jiné účely, než je uvedeno v rubrice 1, aniž by byly předem obdrženy písemné pokyny k manipulaci.

Je povinností uživatele dodržovat všechna nutná opatření aby byla zajištěna obecná pravidla a místní předpisy.

Informace uvedené v tomto bezpečnostním listu je třeba považovat za popis bezpečnostních požadavků týkajících se dané látky, nikoliv za záruku jejích vlastností.

**Znění vět uvedených v části 3 :**

H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
H413	Může vyvolat dlouhodobé škodlivé účinky pro vodní organismy.

**Zkratky :**

REACH : Registrace, hodnocení, autorizace a Omezení chemických látek

DNEL : Odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům

ADR : Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí po silnici.

IMDG : Mezinárodní námořní přeprava nebezpečných věcí.

IATA : International Air Transport Association.

ICAO : Mezinárodní organizace pro civilní letectví.

RID : Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí po železnici.

WGK : Třída nebezpečnosti pro vodstva (Water Hazard Class).

PBT : Odolná, bioakumulativní a toxická látka.

vPvB : Velmi odolná a velmi bioakumulativní látka.

SVHC : Látky vzbuzující velké obavy.